



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

Decreto n. 45/2021 Prot n. 298 del 23/03/2021

SELEZIONE INTERNA N. 45/2021 PER L'INDIVIDUAZIONE DI UNA FIGURA DI TUTOR DI SUPPORTO ALLE ATTIVITÀ DIDATTICHE E DI ORIENTAMENTO IN USCITA PER LE SCUOLE SUPERIORI RELATIVAMENTE ALLA PREPARAZIONE DI VIDEO E REGISTRAZIONE DI RADIODRAMMI PER LE LINGUE DEL PROGETTO LWULT PER I CORSI DI STUDIO L11 e L12, NELL'AMBITO DEL PROGETTO POT a.a. 2020/2021.

Il Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere e Culture Moderne ha la necessità di acquisire un Tutor di supporto alle attività didattiche e di orientamento in uscita per le Scuole Superiori relativamente alla preparazione di video e radiodrammi per le lingue del progetto LWULT per i Corsi di Studio L11 e L12, nell'ambito del progetto POT a.a. 2020-2021.

Il collaboratore dovrà occuparsi dell'orientamento in uscita per le Scuole Superiori relativamente alla preparazione di video riguardanti i laboratori teatrali attivi presso il Dipartimento di Lingue e la loro registrazione sotto forma di Radiodrammi.

Il personale a tempo indeterminato, interessato a svolgere l'attività di cui sopra, esclusivamente in orario di servizio e senza compensi aggiuntivi, potrà manifestare la propria disponibilità utilizzando il modulo allegato.

La durata dell'incarico è di 5 mesi circa, da maggio 2021 a settembre 2021 per almeno 400 ore.

La sede di riferimento per lo svolgimento dell'incarico è Torino.

In nessun caso è consentita l'attribuzione di mansioni superiori.

Il responsabile dell'attività didattica è la Prof.ssa Concilio Carmelina.

Per l'affidamento dell'incarico si richiede il possesso dei seguenti requisiti:

- a. . Laurea magistrale in LM37, LM38, LM94 o affini (vedi allegato "Equiparazione tra Lauree di vecchio ordinamento, Lauree specialistiche e Lauree magistrali);
- b. Titolo di Dottorato in Slavistica;
- c. Conoscenza della Lingua russa (C2) e conoscenza di almeno un'altra lingua dell'Europa centroorientale;
- d. Comprovata esperienza nell'uso di piattaforme digitali per realizzazione e montaggio video.e. Godimento di diritti civili e politici (per cittadini italiani);
- f. Non avere riportato condanne penali ovvero le eventuali condanne riportate (o i procedimenti penali eventualmente pendenti a carico).

I predetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del presente Bando e devono essere adeguatamente comprovati dal candidato.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

La valutazione di idoneità dell'incarico sarà basata sul curriculum e sui titoli posseduti.

“La Commissione giudicatrice avrà a disposizione 100 punti complessivi, che saranno così ripartiti:

a. Laurea magistrale in Lingue e Letterature Straniere – Lingua russa, o Lauree affini	MAX 20
b. Titolo di Dottorato in ambito umanistico	MAX 20
c. Conoscenza della Lingua russa (C2) e di almeno un'altra lingua dell'Europa centro-orientale	MAX 40
d. Comprovata esperienza nell'uso di piattaforme digitali per realizzazione e montaggio video.	MAX 20

Alla domanda dovranno essere allegati:

- *curriculum vitae* in formato europeo datato e firmato, da cui si evinca in modo preciso il possesso dei requisiti richiesti (titoli culturali ed esperienze professionali);
- nulla osta della struttura di appartenenza;
- fotocopia del documento d'identità.

La valutazione di idoneità dell'incarico sarà basata sul curriculum e sui titoli posseduti.

La commissione giudicatrice sarà composta da: Prof.ri Concilio Carmelina (presidente), Jaworski Krystyna, Giulia Baselica.

La domanda dovrà pervenire esclusivamente per via informatica, secondo il modello allegato al presente bando, al seguente indirizzo email: **bandi.lingue@unito.it** entro e non oltre le **ore 12.00 del 30 marzo 2021**; nell'oggetto dell'email è necessario indicare **“Bando interno n. 45/2021”**.

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

L'esito della selezione, in presenza di domande di partecipazione, sarà pubblicato sul sito *web* della struttura.

Se nessun candidato sarà giudicato idoneo, ovvero in assenza di domande di partecipazione da parte del personale interno, sarà avviata apposita selezione esterna, previa verifica della necessaria disponibilità finanziaria.

Il presente bando, con i relativi moduli, viene pubblicato sul sito *web* della struttura per un periodo non inferiore a sette giorni e diffuso tramite *infonews*.

Il Direttore del Dipartimento
F.to Prof. Matteo Milani*

*Il presente bando è firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e sostituisce il documento cartaceo e la firma autografata.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

Al Direttore del Dipartimento

Oggetto: - Manifestazione di interesse per svolgere il tutorato di supporto alle attività didattiche e di orientamento in uscita per le Scuole Superiori relativamente alla preparazione di video e radiodrammi per le lingue del progetto LWULT per i Corsi di Studio L11 e L12, nell'ambito del progetto POT a.a. 2020-2021.

Il sottoscritt _____ (matr. _____),
nato/a _____ il _____
in servizio presso _____ (tel. _____) E-mail

inquadrate/o nella cat. _____ area _____

DICHIARO

A) di essere disponibile a prestare l'attività descritta nel bando interno n. **45/2021** del 23 marzo 2021, durante l'orario di servizio e senza compensi aggiuntivi.

B) di svolgere la seguente attività lavorativa:

C) di aver dettagliato nel *curriculum vitae* allegato al presente modulo la durata, la tipologia, la natura dell'esperienza professionale richiesta nel bando di selezione nonché ogni altro elemento comprovante le capacità a svolgere le attività oggetto dell'incarico.

Allego nulla osta della struttura di appartenenza.

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni: Telefono n..... e Indirizzo e-mail.....

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto del Regolamento UE n. 2016/679 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data, Firma _____

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità degli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità DICHIARA sotto la sua personale responsabilità che tutto quanto sopra riportato corrisponde al vero.

Il/La sottoscritto/a dichiara altresì che le eventuali fotocopie allegate sono conformi all'originale in proprio possesso, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000.

Data, Firma _____



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

(NULLA OSTA DELLA STRUTTURA DI AFFERENZA)

IL SOTTOSCRITTO _____

RESPONSABILE DEL _____

(STRUTTURA DI APPARTENENZA DEL DIPENDENTE) AUTORIZZA L'ASSEGNAZIONE

TEMPORANEA / LO SVOLGIMENTO DELL' ATTIVITÀ DEL DOTT. / SIG.

_____ PER _____ (PERIODO) PRESSO

_____, SENZA ULTERIORE RICHIESTA DI SOSTITUZIONE

DELLO STESSO.

DATA _____

FIRMA E TIMBRO



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI LINGUE E LETTERATURE STRANIERE E CULTURE MODERNE

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO E DI CERTIFICAZIONE AI SENSI DEGLI
ARTICOLI 46 E 47 DEL D.P.R. 28.12.2000 N. 445 E s.m.i.**

Il/La sottoscritt _____
(cognome e nome)

nato/a a _____ prov. _____ il _____

e residente a _____ Via _____

consapevole che, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, e consapevole che ove i suddetti reati siano commessi per ottenere la nomina a un pubblico ufficio, possono comportare, nei casi più gravi, l'interdizione dai pubblici uffici;

DICHIARA

- Di essere in possesso dei seguenti titoli:

- Che le fotocopie dei titoli allegati alla domanda, di seguito elencati, sono conformi all'originale:

Data, _____

Il dichiarante
